

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

تقرير مدققي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

السادة أعضاء مجلس الإدارة
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
المنامة - مملكة البحرين

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة للمجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في 30 يونيو 2020 والتي تتكون من:

- بيان المركز المالي الموحد الموجز كما في 30 يونيو 2020؛
- بيان الربح أو الخسارة الموحد الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- بيان الدخل الشامل الموحد الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- بيان التدفقات النقدية الموحد الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2020؛
- والإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

إن مجلس إدارة الشركة مسئول عن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34 - "التقارير المالية المرحلية" وإن مسئوليتنا هي إصدار استنتاجنا عن هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بناءً على مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بأعمال المراجعة - 2410 - "مراجعة البيانات المالية المرحلية من قبل مدققي الحسابات". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على الاستفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، كما تشمل إجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة يقل كثيراً من أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الجوهرية والتي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمصدقين.

الاستنتاج

بناءً على المراجعة التي قمنا بها، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كما في 30 يونيو 2020 المرفقة لم تعد، في جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 - "التقارير المالية المرحلية".

تأكيد موضوع

نلفت الانتباه إلى الإيضاح 1 على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، والتي تبين قرار مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد في 13 مايو 2019 بالتوصية بوقف أنشطة التأمين للمجموعة رهناً بموافقة السلطات التنظيمية والمساهمين. لم يتم تعديل استنتاجنا فيما يتعلق بهذا الأمر.

كيس بي أم جي

11 أغسطس 2020

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

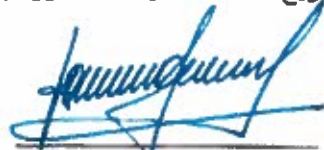
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان المركز المالي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح
١٢٠,٣٠٤	٨١,٢٦١	١٤٥,٧٩٧	الموجودات
٤٩٩,١٤٣	٥٤٥,٢١٤	٤٤١,٤١٥	٥ النقد وأرصدة لدى البنوك
١٢٣,٧٦٩	٧١,٣٥٨	٢٦,٣٥٢	٦ إستثمارات
١٣٧,٥٥٩	١١٧,٨٧٢	٩٩,٨٢٢	إيرادات مستحقة
٢٧,١٢٧	٢٢,٥٠٥	٢١,٧٨٥	ذمم تأمين مدينة
٢٦,٣٥٣	١٧,٩١٥	٩,٢٩٦	ودائع لدى شركات التأمين
١٣٧,٦٧٤	١٣٠,٦٧٥	١٠٣,٤٤٩	٧ تكاليف الحصول على أعمال تأمين مزجلة
٣١,٨١٤	٣٠,٣٢٩	٢٤,٢٥٩	٨ حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية
-	-	٤,٨٤٩	٩ موجودات أخرى
١٨,٩٢٩	١٨,٧١٢	١١,٧٩١	١٠ إستثمار عقاري
			عقارات ومعدات
١,١٢٢,٦٧٢	١,٠٣٥,٨٤١	٨٨٨,٨١٥	مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
٧٢٥,٤٧١	٦٣٣,٧٦٩	٤٩٨,٦٣٧	١١ المطلوبات
٨٥,٦٤١	٩٠,٧٢٦	٨٩,٩٥٥	مخصصات فنية
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	ذمم تأمين دائنة
٧٠,٢٦٦	٥٨,٠٢١	٥٢,٢٦٦	١٢ قروض
			مطلوبات أخرى
٨٨٨,٣٧٨	٧٨٩,٥١٦	٦٤٧,٨٥٨	مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	٢٢٠,٠٠٠	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم
(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	(١٤,٧٩٣)	رأس المال
٤٦,٩٠٥	٥١,٧٠٥	٤٩,٨٤٧	أسهم الخزينة
(٣٥,٢١٦)	(٢٨,٥٣٩)	(٣١,٥٢٢)	الإحتياطيات
			الخسائر المتراكمة
٢١٦,٨٩٦	٢٢٨,٣٧٣	٢٢٣,٥٣٢	حصص غير مسيطرة
١٧,٣٩٨	١٧,٩٥٢	١٧,٤٢٥	مجموع حقوق الملكية
٢٣٤,٢٩٤	٢٤٦,٣٢٥	٢٤٠,٩٥٧	مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
١,١٢٢,٦٧٢	١,٠٣٥,٨٤١	٨٨٨,٨١٥	

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١١ أغسطس ٢٠٢٠ ووقعها بالنيابة عنه كل من:



صامونيل فرغيس
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي



أحمد سعيد المهري
عضو مجلس الإدارة



سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

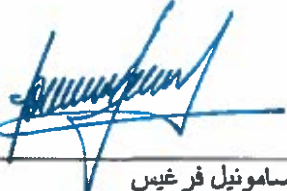
المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

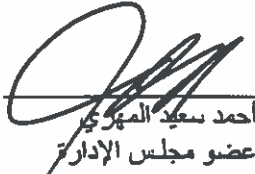
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة


بيان الربح أو الخسارة الموحد
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	للفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)	إيضاح
١٩٤,٦١٤ (٥٢,١٣٦) ٣١,٠٩١	١٧١,٧٤٩ (٤٥,٦٣٤) (٢٣,٣٣١)	(١٢,٦١٨) ١,٧٦٦ ٥٨,٠٨٣	١٣ إجمالي الأقساط المكتتبة
			١٣ أقساط إعادة التأمين الصادرة
			١٣ التغير في أقساط غير مكتتبة
١٧٣,٥٦٩ (١٠٧,٧٩٤) (٤٩,٨٤٩) ١٧,٦٨٣ (١١,٠٧٠)	١٠٢,٧٨٤ (٦٨,٢٠٩) (٢٧,٦٠٨) ١١,٩٣٢ (٦,٣٨٣)	٤٧,٢٣١ (٢٨,٤٣٣) (١٤,٠١٨) (١,٢٤٥) (٤,٣٤١)	١٣ صافي الأقساط المكتتبة
			١٣ المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
			١٣ مصاريف الحصول على أعمال التأمين
			١٤ إيرادات الاستثمار المتعلقة بمحافظ التأمين
			١٥ مصاريف التشغيل
٢٢,٥٣٩	١٢,٥١٦	(٨٠٦)	١٣ نتائج الإكتتاب
			١٤ إيرادات الاستثمار المتعلقة بمحافظ
٨,٦١٢ (٥,٤٠٤) (٢٥٣) ١,٣١٨ (٨,٣٨٤)	٥,٣٩٨ (٣,٣٢٣) (١٤٧) ٧٠٢ (٥,٦١١)	(٤٨١) (٣,٥٢٧) (٩٠) ١,٧٦٩ (٤٨٧)	١٤ المساهمين
			١٥ مصاريف التشغيل - أنشطة غير اكتابية
			١٦ مصاريف إقتراض
			١٦ إيرادات أخرى
			١٧ مصاريف ومخصصات أخرى
١٨,٤٢٨	٩,٥٣٥	(٣,٦٢٢)	(خسارة) ربح الفترة
			منسوب إلى:
٩٠٢ ١٧,٥٢٦	٣٤١ ٩,١٩٤	(٥٤٢) (٣,٠٨٠)	حصص غير مسيطرة
١٨,٤٢٨	٩,٥٣٥	(٣,٦٢٢)	مساهمي الشركة الأم
			عائد (الخسائر) الربح للسهم الواحد
٨,٩	٤,٦	(١,٦)	المنسوب للمساهمين (الأساسي والمخفض):
			١٨ (سنت) أمريكي


صامونيل فرغيس
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي


أحمد سعيد الموري
عضو مجلس الإدارة


سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

(بالاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	للفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٨,٤٢٨	٩,٥٣٥	(٣,٦٢٢)
١٦,٦٣٠	١٢,٤٢٢	(٢,١٢٤)
(٣,٤٢١)	(١,٦٦٩)	(١٤٥)
١,٣١٤	٦٣٢	٥٢٣
١٤,٥٢٣	١١,٣٨٥	(١,٧٤٦)
٣٢,٩٥١	٢٠,٩٢٠	(٥,٣٦٨)

(خسارة) ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر

البنود التي سوف يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:

التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع إستثمارات

متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحتسبة لإستثمارات

متوفرة للبيع

الدخل الشامل الآخر عن الفترة

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

منسوب إلى:

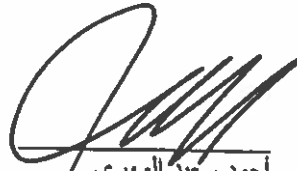
حصص غير مسيطرة

مساهمي الشركة الأم

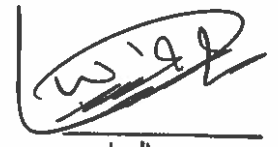
٩٤٨	٣٩٤	(٥٢٧)
٣٢,٠٠٣	٢٠,٥٢٦	(٤,٨٤١)
٣٢,٩٥١	٢٠,٩٢٠	(٥,٣٦٨)



صامونيل فرغيس
القائم بأعمال الرئيس التنفيذي



أحمد سعيد المهري
عضو مجلس الإدارة



سعيد محمد البحار
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مراجعة)	حصص غير مسيطرة	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	الخسائر المتراكمة	الاحتياطيات			أسهم الخزينة	رأس المال
				المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات	القانوني	
٢٤٦,٣٢٥	١٧,٩٥٢	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٥٣٩)	٥١,٧٠٥	٤,١١٠	١١,٠٢٦	٣٦,٥٦٩	٢٢٠,٠٠٠
(٣,٦٢٢)	(٥٤٢)	(٣,٠٨٠)	(٣,٠٨٠)	-	-	-	-	-
(٢,١٢٤)	١٠	(٢,١٣٤)	-	(٢,١٣٤)	-	(٢,١٣٤)	-	-
(١٤٥)	٥	(١٥٠)	-	(١٥٠)	-	(١٥٠)	-	-
٥٢٣	-	٥٢٣	-	٥٢٣	-	٥٢٣	-	-
(٥,٣٦٨)	(٥٢٧)	(٤,٨٤١)	(٣,٠٨٠)	(١,٧٦١)	-	(١,٧٦١)	-	-
-	-	-	٩٧	(٩٧)	(٩٧)	-	-	-
٢٤٠,٩٥٧	١٧,٤٢٥	٢٢٣,٥٣٢	(٣١,٥٢٢)	٤٩,٨٤٧	٤,٠١٣	٩,٢٦٥	٣٦,٥٦٩	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

صافي خسارة الفترة

التغيرات من إعادة قياس إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لاحتساب (الأرباح) الخسائر الناتجة عن
بيع إستثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة إنخفاض القيمة المحتسبة
لإستثمارات متوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

الأرصدة في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(بالاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مدققة)	حصص غير مسيطرة	مساهمي الشركة الأم	المنسوبة إلى	الخسائر المتراكمة	الإحتياطيات			أسهم الخزينة	رأس المال
					المجموع	إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم استثمارات		
٢٢٤,٨٧٤	٢٨,٥٠٤	١٩٦,٣٧٠	(٤٤,٥٠٧)	٣٥,٦٧٠	٤,٣٠٥	(٣,٤٥١)	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
١٨,٤٢٨	٩٠٢	١٧,٥٢٦	١٧,٥٢٦	-	-	-	-	-	-
١٦,٦٣٠	١٠٥	١٦,٥٢٥	-	١٦,٥٢٥	-	١٦,٥٢٥	-	-	-
(٣,٤٢١)	(١٥٢)	(٣,٢٦٩)	-	(٣,٢٦٩)	-	(٣,٢٦٩)	-	-	-
١,٣١٤	٩٣	١,٢٢١	-	١,٢٢١	-	١,٢٢١	-	-	-
٣٢,٩٥١	٩٤٨	٣٢,٠٠٣	١٧,٥٢٦	١٤,٤٧٧	-	١٤,٤٧٧	-	-	-
-	-	-	١٩٥	(١٩٥)	(١٩٥)	-	-	-	-
-	-	-	(١,٧٥٣)	١,٧٥٣	-	-	١,٧٥٣	-	-
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٤٦,٣٢٥	١٧,٩٥٢	٢٢٨,٣٧٣	(٢٨,٥٣٩)	٥١,٧٠٥	٤,١١٠	١١,٠٢٦	٣٦,٥٦٩	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨
صافي ربح السنة
التغيرات من إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع
تحويلات لإحتساب الأرباح الناتجة عن بيع استثمارات متوفرة للبيع
تحويلات لخسائر إنخفاض القيمة المحسبة لإستثمارات متوفرة للبيع
مجموع الدخل الشامل عن السنة
تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار
تحويل إلى (من) احتياطيات غير قابلة للتوزيع
تخفيض رأس مال الشركة التابعة
الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع حقوق الملكية (مراجعة)	حصص غير مسيطر	المنسوبة إلى مساهمي الشركة الأم	الخسائر المتراكم	الاحتياطات			أسهم الخزينة	رأس المال
				إعادة تقييم العقار	إعادة تقييم الاستثمارات	القانوني		
٢٢٤,٨٧٤	٢٨,٥٠٤	١٩٦,٣٧٠	(٤٤,٥٠٧)	٤,٣٠٥	(٣,٤٥١)	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠
٩,٥٣٥	٣٤١	٩,١٩٤	٩,١٩٤	-	-	-	-	-
١٢,٤٢٢	١٠٠	١٢,٣٢٢	-	-	١٢,٣٢٢	-	-	-
(١,٦٦٩)	(١١٨)	(١,٥٥١)	-	-	(١,٥٥١)	-	-	-
٦٣٢	٧١	٥٦١	-	-	٥٦١	-	-	-
٢٠,٩٢٠	٣٩٤	٢٠,٥٢٦	٩,١٩٤	-	١١,٣٣٢	-	-	-
-	-	-	٩٧	(٩٧)	-	-	-	-
(١١,٥٠٠)	(١١,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	-
٢٣٤,٢٩٤	١٧,٣٩٨	٢١٦,٨٩٦	(٣٥,٢١٦)	٤,٢٠٨	٧,٨٨١	٣٤,٨١٦	(١٤,٧٩٣)	٢٢٠,٠٠٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

صافي ربح الفترة

التغيرات من إعادة قياس استثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لاحتساب الأرباح الناتجة عن بيع

استثمارات متوفرة للبيع

تحويلات لخسارة انخفاض القيمة المحترقة

لإستثمارات متوفرة للبيع

مجموع الدخل الشامل عن الفترة

تحويل صافي الاستهلاك من إعادة تقييم العقار

تخفيض رأس مال الشركة التابعة

الأرصدة في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مدققة)	للفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩ (مراجعة)	للفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ (مراجعة)
١٩٢,٤٩٣ (٣٥,٤٨٤) (٢٣٨,٠٩٦) ٦٣,٤٤٠ ٩,٤٧٨ ٣,٢٧١ ١,٠٤٤ (٢١,٥٠٥) ٤,٠٩١ ٤,٣٥٤ (٥,٣٦٣) ١٥,٦٩٨	١٠٦,٣١٩ (٢٢,٣٧٠) (١٠٤,٤٦١) ٢١,٠١٣ ١٠,٣٤٢ ١,٥٨٢ ٨١٤ (٩,٢٥٤) (١٧٣) ٥٩ (٤,١٨٠) ١٣,٢٦٩	٥٣,٥٢٤ (٥,٤٠٨) (١١٦,٩٣٦) ٣٦,٢٥٧ ٥,٨٩٩ ٩٥٢ ٥٧ (٦,١٩٨) ٢٧٥ ٦١١ (٦٦٧) ٢٠,٣٠٨
(٦,٥٧٩)	١٢,٩٦٠	(١١,٣٢٦)
١٠٢,١٦٣ (١٤٣,٠٢٢) (٨,٣٣٩) ٩,٠٦٢ ١,٦٦٢ ١٣,٩٨٦ (٢) (٨٢)	٥٨,٢٦٤ (٦٠,١٩٧) ١ ٤,٦٠٠ ٢٩٦ ٢١٠ - (٨٢)	٨٩,٩٣٣ (٢٤,١٦٥) (١٢,٠٤٧) ٥,٣٦٢ ١٦٩ ٤,٧٦٢ (١٥) -
(٢٤,٥٧٢)	٣,٠٩٢	٦٣,٩٩٩
(٢٧٩) (٥١) (١١,٥٠٠)	(١٥٦) (٢٧) (١١,٥٠٠)	(٩٩) (١٠) -
(١١,٨٣٠)	(١١,٦٨٣)	(١٠٩)
(٤٢,٩٨١) (٣٢) ١٠٩,٩٠٨	٤,٣٦٩ ١ ١٠٩,٩٠٨	٥٢,٥٦٤ (٧٥) ٦٦,٨٩٥
٦٦,٨٩٥	١١٤,٢٧٨	١١٩,٣٨٤
١٤,٣٦٦	٦,٠٢٦	٢٦,٤١٣
٨١,٢٦١	١٢٠,٣٠٤	١٤٥,٧٩٧

إيضاح

التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل

أقساط مستلمة

أقساط إعادة تأمين مدفوعة

مطالبات ومصاريف الحصول على أعمال التأمين مدفوعة

مبالغ مستلمة من معيدي تأمين متعلقة بالمطالبات

إيراد إستثمارات

فوائد مستلمة

أرباح أسهم مستلمة

مصاريف تشغيل مدفوعة

إيرادات (مصاريف) أخرى، صافي

ودائع تأمين مستلمة (مدفوعة)، صافي

شراء إستثمارات متاجرة

بيع إستثمارات متاجرة

صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة

التشغيلية

١٩

التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار

استحقاق/ بيع إستثمارات

شراء إستثمارات

ودائع لأجل لدى البنوك

فوائد مستلمة

إيراد إستثمارات

ودائع نقدية مرهونة

شراء عقارات ومعدات

شراء موجودات غير ملموسة

صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية

التدفقات النقدية من أنشطة التمويل

٢٠

تكاليف إقتراض

٢٠

أرباح أسهم مدفوعة

انخفاض رأس مال الشركة التابعة - حصة الأقلية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

تأثير سعر التحويل على النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه، في بداية الفترة

النقد وما في حكمه، في نهاية الفترة

ودائع لأجل لدى البنوك

النقد وأرصدة لدى البنوك، في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً أساسياً
من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة .

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

(١) **التأسيس والنشاط الرئيسي**

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ("الشركة" و"الشركة الأم") هي شركة تأمين عالمية مسجلة في مملكة البحرين كشركة مساهمة بحرينية وتتخذ من مبنى أريج، المنامة، مملكة البحرين، مقراً لمكتبها المسجل. ويتمثل نشاط الشركة الأم والشركات التابعة لها ("المجموعة") في أعمال إعادة التأمين العامة (غير الحياة) وأعمال إعادة التأمين على الحياة والأنشطة التابعة لها.

قرر مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد في ١٣ مايو ٢٠١٩ التوصية بوقف أنشطة الاكتتاب الخاصة بالشركة. وقد تم ابلاغ مصرف البحرين المركزي بقرار المجلس وقد تقرر انعقاد اجتماع جمعية عمومية غير عادية في ١٣ أغسطس ٢٠٢٠ لمناقشة واتخاذ القرار في توصية المجلس. أعدت البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس الاستمرار المحاسبي.

(٢) **أهم السياسات المحاسبية**

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (إعداد التقارير المالية المرحلية) والتي تسمح بإعداد البيانات المالية المرحلية بشكل موجز. لا تشمل البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كل المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية الشاملة، ويجب قراءتها بالتزامن مع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

تستخدم المجموعة الدولار الأمريكي في إعداد بياناتها المالية المرحلية الموحدة الموجزة حيث أن رأس مال المجموعة وحصة كبيرة من معاملاتها التجارية، أصولها وإلتزاماتها تتم بهذه العملة.

إن السياسات المحاسبية وطرق الإحتساب متفقة مع تلك التي تم إتباعها في إعداد أحدث بيانات مالية موحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS). لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة لكي تتوافق مع الطريقة المتبعة في عرض البيانات المالية للفترة الحالية.

اعتمدت المجموعة المعايير والتفسيرات المحاسبية الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الجديدة والمعدلة التي يسري مفعول تطبيقها للفترات التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠ ما عدا المعيار الدولي للتقارير المالية (٩) الأدوات المالية، والتي قامت المجموعة بتطبيق الإعفاء المؤقت المتاح بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٤) عقود التأمين. ولذلك سوف تطبق المجموعة هذا المعيار للفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠٢٣.

ولا يوجد تأثير جوهري لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات المحاسبية على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة.

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور انتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدث فيروس كورونا أيضاً شكوكاً كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قام مجلس الإدارة و الإدارة العليا بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الموجودات، والانخفاض في القيمة، وما إلى ذلك. وضعت الشركة تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، فإن التقديرات التي اتخذها مجلس الإدارة و الإدارة العليا في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وإن هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه الحزم في شكل تعويض رواتب الموظفين البحرينيين ودعم مؤقت لفواتير الكهرباء والماء عن شهر كلاً من إبريل ومايو ويونيو ٢٠٢٠ التي تم تسجيلها كإيرادات أخرى (إيضاح (١٦)).

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢) أهم السياسات المحاسبية

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة يتطلب من الإدارة ممارسة الاجتهادات والتقديرات والفرضيات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، قامت الإدارة باستخدام الأحكام الجوهرية ذاتها التي تم استخدامها في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، والمصادر الرئيسية لتقدير عدم اليقين، والتي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. ومع ذلك، فإن عملية إجراء التقدير المطلوب للافتراضات ينطوي على المزيد من التحدي للشكوك السائدة الناشئة عن (كوفيد ١٩) وتتطلب من الإدارة استخدام أفضل التقديرات والأحكام.

(٣) الطبيعة الموسمية للأعمال المرحلية

نتيجة للطبيعة الموسمية المتعلقة بأعمال التأمين، تسجل المجموعة ما يقارب من ٧٥٪ من إجمالي أقساط التأمين خلال الربع الأول من كل سنة. ويتم توزيع إجمالي الأقساط المكتتبة على باقي السنة المالية بالتساوي تقريباً. ليس لهذه الطبيعة الموسمية أي تأثير جوهري على نتائج الإكتتاب للمجموعة نظراً لأنه يتم قيد الأقساط ضمن الإيراد على مدى أجل العقود أو الوثائق المتعلقة بها.

(٤) إدارة المخاطر

إن أنشطة المجموعة تعرضها لمجموعة متنوعة من المخاطر المالية وغيرها: كمخاطر الأسواق (بما في ذلك مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة) والمخاطر الائتمانية ومخاطر الإكتتاب ومخاطر السيولة.

هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة بيانات إدارة المخاطر المالية والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة السنوية ويجب قراءتها بالإقتران بالبيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

لم تحدث أي تغييرات في وظيفة إدارة المخاطر منذ نهاية السنة أو في أي من سياسات إدارة المخاطر باستثناء تنفيذ خطط طوارئ معينة للعمل عن بعد بسبب كوفيد ١٩.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٥) (i) إستثمارات

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
٤٤,٥٩٧	٤٦,٥٩٣	٢٥,٨٣٧
٤٤,٥٩٧	٤٦,٥٩٣	٢٥,٨٣٧
٩٥,٣٠٦ ١١,١٩٦	١٠١,٠٤١ ١١,١٧٥	٩٣,٧٠٤ ١٠,٧٦١
١٠٦,٥٠٢	١١٢,٢١٦	١٠٤,٤٦٥
٥٠٠ ٣,٩١٦ ٣,٩٤٨	٥٠٠ ٣,٩٢٨ ٣,٩٥٥	٥٠٠ ٣,٩٤٠ ٣,٩٦١
٨,٣٦٤	٨,٣٨٣	٨,٤٠١
٣٣,١٤٠ ٢٤٧,٢٢٥ ٣١,٤٤٨ ٥,٥٢٨ ٣,٧٤٥ ١٨,٢٦٤	٤٣,١٣٣ ٢٤٠,٢٣٥ ٦٥,٩٠٨ ٥,٧٤٣ ٤,٦٥٣ ١٧,٨٦٨	١٨,٢٣٧ ٢٠٥,١٧٨ ٥٢,١٤٧ ٤,٩٨٢ ٤,١٢٧ ١٧,٣٠٩
٣٣٩,٣٥٠	٣٧٧,٥٤٠	٣٠١,٩٨٠
-	-	٢٤١
٣٣٠	٤٨٢	٤٩١
٤٩٩,١٤٣	٥٤٥,٢١٤	٤٤١,٤١٥

بالبقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة
أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالبقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي

سندات دين

- استثمار مصنف انتمائياً
- أخرى

محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

سندات دين

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون
الاقتصادي والتنمية
- استثمار مصنف انتمائياً
- أخرى

متوفرة للبيع

سندات دين

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون
الاقتصادي والتنمية
- استثمار مصنف انتمائياً
- أخرى
أسهم شركات مدرجة
أسهم شركات غير مدرجة
إستثمارات في أسهم حقوق ملكية أخرى

قروض و ذمم مدينة

إستثمار في شركة زميلة

تم رهن ما قيمته ٨٤,١ مليون دولار أمريكي من سندات الدين (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١٠٠,١ مليون دولار أمريكي، ٣٠ يونيو ٢٠١٩: ١١١,٧ مليون دولار أمريكي) كضمان لاتفاقيات انتمائية لإعادة التأمين، وخطابات إعتقاد، وخطابات ضمان وقروض .

(ii) الإلتزامات القائمة

بلغ مجموع التعهدات على المجموعة مقابل رأس مال غير مستدعي للإستثمارات المتاحة للبيع ما قيمته ٦,٩ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٣ مليون دولار أمريكي، وفي ٣٠ يونيو ٢٠١٩: ٨,٠ مليون دولار أمريكي).

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٦) إيرادات مستحقة

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
١٢١,٢٩٥	٦٨,٨١٦	٢٤,٠٤٥
٢,٤٧٤	٢,٥٤٢	٢,٣٠٧
١٢٣,٧٦٩	٧١,٣٥٨	٢٦,٣٥٢

أقساط تأمين مستحقة
فوائد مستحقة

(٧) حصة معيدي التأمين من المخصصات الفنية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
٥٠,٨٥٦	٥٢,٩٧٤	٥١,٦٢٠
٣٨,٤٣٥	٤٠,٦٨٠	٣٧,٢٩٢
٤٨,٢٣٩	٣٦,٩٨٧	١٤,٥٠٥
١٣٧,٦٣٠	١٣٠,٦٤١	١٠٣,٤١٧
١٣	١٣	١٥
٣١	٢١	١٧
٤٤	٣٤	٣٢
١٣٧,٦٧٤	١٣٠,٦٧٥	١٠٣,٤٤٩

أعمال التأمين العامة

- مطالبات قائمة
- مطالبات غير مبلغ عنها
- احتياطي أقساط للإعادة مؤجلة

أعمال تأمينات الحياة

- مطالبات قائمة
- مطالبات غير مبلغ عنها

(٨) موجودات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
١٠,١٦٥	١٠,١٦٥	١٠,١٦٥
١٠,١٦٥	١٠,١٦٥	١٠,١٦٥
(٩,٥٨٦)	(٩,٦٠١)	(٩,٦١٤)
٥٧٩	٥٦٤	٥٥١
١٨,٤٩٠	١٧,٥٥٦	١١,٨٠٢
١٢,٠٦٢	١١,٦٠٥	١١,٣٥٧
٦٨٣	٦٠٤	٥٤٩
٣١,٢٣٥	٢٩,٧٦٥	٢٣,٧٠٨
٣١,٨١٤	٣٠,٣٢٩	٢٤,٢٥٩

موجودات غير ملموسة:

- برامج الحاسب الآلي

ناقصاً: الإطفاء المتراكم

صافي الموجودات غير الملموسة

موجودات أخرى:

- ودائع نقدية مرهونة
- ذمم مدينة أخرى
- مصاريف مدفوعة مقدماً

تم رهن الودائع النقدية كضمان لخطابات إنتمان و ضمانات لإعادة التأمين.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

٩) استثمار عقاري

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
-	-	-
-	-	٥,١٥٠
-	-	(٢٢٥)
-	-	(٧٦)
-	-	٤,٨٤٩

القيمة العادلة في ١ يناير
تحويل من عقارات و معدات
إنخفاض القيمة
إستهلاك
القيمة العادلة في نهاية الفترة

خلال الفترة، حددت الشركة التابعة للمجموعة تكافل ري ليميتد، وذلك بعد طلب توضيح من مركز دبي المالي العالمي أن الجزء المؤجر من مبني مكتب الشركة يمكن أن يعطى على عقد إيجار طويل المدى على أن يكون مؤهل لإيجار تمويلي. وقبل ذلك التوضيح، كان مبني الشركة بأكمله مصنّف: عقارات ومعدات. وبعد ذلك التوضيح، قامت تكافل ري بإعادة تصنيف الجزء المؤجر من مبني الشركة إلى استثمار عقاري وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٤٠: استثمار عقاري. وبناءً على ذلك، تم تحويل القيمة العادلة للجزء المؤجر من مبني الشركة الذي تم تصنيفه كاستثمار عقاري من عقارات ومعدات إلى استثمار عقاري في ١ يناير ٢٠٢٠.

يتم احتساب الاستثمار العقاري بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم والانخفاض في القيمة. تم تقييم القيمة العادلة للعقار الاستثماري من قبل RICS مقيم مسجل مستقل كما في مايو ٢٠٢٠. القيمة الدفترية للعقار الاستثماري تقارب قيمتها العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ وقد تم تصنيف قياس القيمة العادلة على أنه الفئة ٣.

١٠) عقارات ومعدات

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
٢,٠٨٠	٢,٠٨٠	٢,٠٨٠
١٨,٧١٨	١٨,٧١٨	١١,٠٨٢
٦,٩٣٢	٦,٩٣٢	٦,٩٣٢
٢,٤٠٢	٢,٤٠٠	٢,٤١٤
٤٤٧	٩٨٢	٩٨٢
٨٦٥	٤٩٥	٥٤٩
٣١,٤٤٤	٣١,٦٠٧	٢٤,٠٣٩
(٢,٣٤٧)	(٢,٦١٣)	(١,٩٤٣)
(٦,٩٠٢)	(٦,٩١١)	(٦,٩١٣)
(٢,٣٦٧)	(٢,٣٨١)	(٢,٤٠٣)
(٤٤٦)	(٥٨٣)	(٥٩٦)
(٤٥٣)	(٤٠٧)	(٣٩٣)
(١٢,٥١٥)	(١٢,٨٩٥)	(١٢,٢٤٨)
١٨,٩٢٩	١٨,٧١٢	١١,٧٩١

ناقصاً : الاستهلاك المتراكم و انخفاض القيمة

مبنى
أثاث
أجهزة نظم المعلومات
المعدات المكتبية
أخرى

تشمل الأرض والمبنى المكتب الرئيسي المملوك والذي تقيم فيه الشركة منذ ١٩٨٤. ويشمل المبنى أيضاً جزءاً من مبنى مكتب تكافل ري الذي يستخدم لأغراض الإدارة. تم إعادة تقييم المبنى في ديسمبر ٢٠١٩ من قبل RICS مقيم مستقل بعد نهاية السنة للمجموعة. وقد تم احتساب الانخفاض في قيمة العقار وقدره ١,٤ مليون دولار أمريكي خلال هذه الفترة في بيان الربح أو الخسارة. وفي وقت لاحق، تم تحويل الجزء المؤجر من مبنى المكتب و بقيمة صافية قدرها ٥,١٥ مليون دولار أمريكي إلى استثمار عقاري كما هو موضح في إيضاح ٩.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٠) عقارات ومعدات (تابع)

كما تم أيضاً إعادة تقييم مبنى تكافل ري في مايو ٢٠٢٠ من قبل RICS مقيم مستقل وتم احتساب الانخفاض في قيمة العقار وقدره ٢٣٩,٠٠٠ دولار أمريكي في بيان الربح أو الخسارة.

(١١) مخصصات فنية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
٢٦٧,٢٨١	٢٥٦,٠٦٧	٢٢٨,٦٩٢
٢٠٨,٣٩٨	١٩٥,٥٦٠	١٧١,٨٦٠
٢٠٢,٥٥٧	١٤٠,٣٣٤	٥٨,٦٥٣
٦٧٨,٢٣٦	٥٩١,٩٦١	٤٥٩,٢٠٥
١٤,٢٩٨	١٥,٣٨٩	١٥,٠٠٨
٢٦,٤٩٩	٢٤,٢٨٠	٢٤,٠٩٢
٦,٤٣٨	٢,١٣٩	٣٣٢
٤٧,٢٣٥	٤١,٨٠٨	٣٩,٤٣٢
٧٢٥,٤٧١	٦٣٣,٧٦٩	٤٩٨,٦٣٧

أعمال التأمينات العامة

- مطالبات قائمة
- خسائر لم يبلغ عنها
- أقساط غير مكتسبة

أعمال تأمينات الحياة

- مطالبات قائمة
- خسائر لم يبلغ عنها
- أقساط غير مكتسبة

(١٢) مطلوبات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ يونيو ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣٠ يونيو ٢٠٢٠
٢١,٤٦٢	٢١,٤٦٢	٢١,٤٦٢
١٨,٧٢٤	١٦,٠١٨	١٠,٥٨٩
١١,٧٤٨	٧,٢١٠	٧,٦٦١
٥,٠٨٣	٥,٨٩٤	٥,٥٧٠
٢,٧٦٣	٢,٧٣٩	٢,٧٢٩
١,٩٨٦	١,٩٨٦	٢,٠١٣
٨٨١	٦٨١	٤٥٠
٧,٦١٩	٢,٠٣١	١,٧٩٢
٧٠,٢٦٦	٥٨,٠٢١	٥٢,٢٦٦

- مخصص لتقديرات خسارة محتملة في شركة تابعة
(إيضاح ٢٢ (ج))
مستحقات غير متعلقة بإعادة التأمين
منافع نهاية الخدمة
مصاريف مستحقة
أرباح أسهم مستحقة
أقساط إعادة تأمين مستحقة
حوافز موظفين طويلة المدى
أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٣) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية:
تتكون أعمال إعادة التأمين للمجموعة من قسمين رئيسيين هما: تأمينات الحياة و تأمينات الحياة غير تأمينات الحياة. وتشمل أعمال إعادة تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة المدى. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك. الحساب الشامل وقطاعات أخرى. وتشمل تأمينات الحياة بشكل رئيسي وثائق جماعية قصيرة وطويلة المدى. ولا تشمل محفظة الحياة على وثائق الإستثمار المشترك.

بالآلاف الدولارات الأمريكية									
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠									
المجموع	تأمينات الحياة				تأمينات غير الحياة				
	طويل المدى	قصير المدى	أخرى	الحساب الشامل*	الحوادث	البحري	الهندسي	التمتلكات	
(١٢,٦١٨)	١٨٩	(٨١٥)	(٦,٠٨٥)	(٣,٩٦٩)	(٨٨)	٤٣	(٢٨٦)	(١,٦٠٧)	الإيرادات:
١,٧٦٦	(٢٣)	(٨٣)	(٥٨)	٢,٧٧١	٦١	٥٨	(٣)	(٩٥٧)	إجمالي الأقساط المكتتبة
٧٩,٠٥٥	(٣٣)	١,٨٣٩	١٢,١٨٦	٥٥,٤١٠	٨٢٠	١,٧٩٦	٤,٠٣٩	٢,٩٩٨	أقساط إعادة التأمين الصادرة
(٢٠,٩٧٢)	-	-	(٢)	(٢٠,١٢٢)	(١١)	(١١١)	(٦٠٣)	(١٢٣)	التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي
٤٧,٢٣١	١٣٣	٩٤١	٦,٠٤١	٣٤,٠٩٠	٧٨٢	١,٧٨٦	٣,١٤٧	٣١١	التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين
(١,٢٤٥)	(٦٥)	(٣١٣)	(٢١٥)	١٢٣	(٤٩)	(٧١)	-	(٦٥٥)	صافي الأقساط المكتتبة
٤٥,٩٨٦	٦٨	٦٢٨	٥,٨٢٦	٣٤,٢١٣	٧٣٣	١,٧١٥	٣,١٤٧	(٣٤٤)	دخل الإستثمار الخاص بصناديق التأمين
(٧٠,٨٢٨)	(١٩٨)	(٣,٤٥١)	(١١,١٠٧)	(٣٦,٦٤١)	(١,٠٥١)	(٤,٤٠٥)	(٥,٦٠٣)	(٨,٣٧٢)	التكاليف والمصاريف:
١٤,٦٩٢	٢	-	٥١	١٣,٤٩٦	١٠١	٤٣٦	٣٤١	٢٦٥	إجمالي المطالبات المدفوعة
١٤,٥٧٥	١٤	٣٦٧	٣,٥٧٣	(٢,١٥٩)	٩٨٠	٢,٢٦١	٣,١٢٣	٦,٤١٦	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
١,٠٩٩	٣	-	(٢٥)	١,٥٧٦	(١٦)	(٥١٧)	(٣٠)	١٠٨	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
١٣,٣٠٢	(٢,٤٤١)	٢,٦٢٦	٦,٢٣٠	٤٤٦	٨٢٤	١,٢٤٢	١,٧٢٣	٢,٦٥٢	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
(١,٢٧٣)	-	(١)	٤٩	(٨٩٢)	(١٢٩)	(١١٣)	(٢٤٢)	٥٥	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(٢٨,٤٣٣)	(٢,٦٢٠)	(٤٥٩)	(١,٢٢٩)	(٢٤,١٧٤)	٧٠٩	(١,٠٩٦)	(٦٨٨)	١,١٢٤	المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٨,٤٧٩)	٣٠	٢١٣	١,٥٥٩	(١١,٩٣٨)	١٤٩	١٨١	٥٥٠	٧٧٧	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(٢٢٠)	-	-	٣	٥٢	(٢٧)	(١٨)	(١٣٢)	(٩٨)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
(٥,٦٣٢)	-	(٧٥)	(٢,١٣٤)	(١٩٢)	(٢٥٩)	(٥٩١)	(١,٣٧٦)	(١,٠٠٥)	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مزجلة - إجمالي
٣١٣	-	-	-	-	٤	٤٤	٢٢٥	٤٠	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مزجلة - إعادة التأمين
(١٤,٠١٨)	٣٠	١٣٨	(٥٧٢)	(١٢,٠٧٨)	(١٣٣)	(٣٨٤)	(٧٣٣)	(٢٨٦)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(٤,٣٤١)	(١٠١)	(٦٧٢)	(٦٧٨)	(٣٨)	(٢٧٧)	(٤٣٩)	(٧٠٤)	(١,٤٣٢)	مصاريف التشغيل
(٨٠٦)	(٢,٦٢٣)	(٣٦٥)	٣,٣٤٧	(٢,٠٧٧)	١,٠٣٢	(٢٠٤)	١,٠٢٢	(٩٣٨)	نتائج الإكتتاب

*يشمل الحساب الشامل إجمالي أقساط مكتتبة معكوسة وقدرها ٤,٧ مليون دولار امريكي ناتجة من أنشطة الإكتتاب في لوزيز، حيث قررت الشركة وقف أي أعمال إكتتاب جديدة من ١ يناير ٢٠٢٠.

المجموعة العربية للتأمين(ش.م.ب.)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٣) نتائج فروع التأمين – بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

بالآلاف الدولارات الأمريكية									
الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩									
المجموع	تأمينات الحياة			تأمينات غير الحياة					
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل*	الحوادث	البحري	الهنسي	الممتلكات	
١٩٤,٦١٤	٥٦٣	٦,٥١٢	١٣,٨٧٢	١٣٧,٢٥١	٣,٢٧٨	٦,١٢٩	٩,٨٧٠	١٧,١٣٩	الإيرادات:
(٥٢,١٣٦)	(١٠)	(٩٦)	(٥٨)	(٤٥,٦٥٠)	(٦٩)	(٢٣٧)	(١,٩٠١)	(٤,١١٥)	إجمالي الأقساط المكتتبة
٢٤,٤٩٩	(٩١)	٦,٩٨٦	٤,١٤٣	(١٢,٤١٢)	٢,٢٦٩	٣,١٧٢	٨,٤٧٨	١١,٩٥٤	أقساط إعادة التأمين الصادرة
٦,٥٩٢	-	-	(٥٣)	٩,٨٤٣	(١٢٦)	(٥١٠)	(١,٣٢٦)	(١,٢٢٦)	التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي
١٧٣,٥٦٩	٤٦٢	١٣,٤٠٢	١٧,٩٠٤	٨٩,٠٣٢	٥,٣٥٢	٨,٥٥٤	١٥,١٢١	٢٣,٧٤٢	التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين
١٧,٦٨٣	٩٢٩	٣,٦٤٧	٢,٢٠٥	٢٨٥	١,١٩٢	١,٢٤٥	٤٥٩	٧,٧٢١	صافي الأقساط المكتتبة
١٩١,٢٥٢	١,٣٩١	١٧,٠٤٩	٢٠,١٠٩	٨٩,٣١٧	٦,٥٤٤	٩,٧٩٩	١٥,٥٨٠	٣١,٤٦٣	دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين
(٢١٦,٨١٧)	(٢٠٧)	(١٤,٤٨٨)	(٢٦,٢٤٤)	(١١٦,٢٧٨)	(٤,٦١٧)	(٩,٢٥٤)	(١٢,٧١٩)	(٣٣,٠١٠)	التكاليف والمصاريف:
٣٧,٣٨٧	٤	-	٦٤	٣٢,٨٧٥	٤٣٨	٧٨١	١,١٦٧	٢,٠٥٨	إجمالي المطالبات المدفوعة
٢٩,٦٩٠	(١٧٧)	(١,٥٤١)	٤,٠١٠	٥,٦٥٨	٣,٠٥٤	١,٣٣٧	٤,٣٤٥	١٣,٠٠٤	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
١,٥٣٤	-	(١)	(٢)	٢,٨١٣	(٢٣٩)	(٣١٤)	(٧٥٢)	٢٩	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
٣٧,٥١٢	١,٢٤٣	٢,٤٤٨	٦,٠١٥	١٩,٦٣٧	١,٩٦١	١,٤٢٩	(٢,٦٠٥)	٧,٣٨٤	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
٢,٩٠٠	-	(٨)	١,٠٦٨	٢,٦٢٧	(٤٠٩)	(٦٣)	٢٤٥	(٥٦٠)	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(١٠٧,٧٩٤)	٨٦٣	(١٣,٥٩٠)	(١٥,٠٨٩)	(٥٢,٦٦٨)	١٨٨	(٦,٠٨٤)	(١٠,٣١٩)	(١١,٠٩٥)	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إعادة التأمين
(٤٣,٩٧٦)	٢٢٢	٢٧٨	(١,١٦٦)	(٣٢,٥٢٧)	(١,٠٠٧)	(١,٨٣٩)	(٢,٤١٩)	(٥,٥١٨)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
٥٧٦	-	-	(٩)	٣٠	٧٥	٩٩	٢٢٩	١٥٢	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
(٧,٥٣١)	١	(٤٤١)	٢٥٤	(٧٨)	(٧٠٠)	(٩٠٨)	(٢,٥٦٥)	(٣,٠٩٤)	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مزجلة - إجمالي
١,٠٨٢	-	-	١٢	٢٠	٤٨	١٧٥	٤٧٩	٣٤٨	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مزجلة - إعادة التأمين
(٤٩,٨٤٩)	٢٢٣	(١٦٣)	(٩٠٩)	(٣٢,٥٥٥)	(١,٥٨٤)	(٢,٤٧٣)	(٤,٢٧١)	(٨,١١٢)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(١١,٠٧٠)	(٢٧٧)	(١,٨١٣)	(١,٩٩٥)	(٧٤)	(٧٠٤)	(١,٠٩٢)	(١,٧٦٦)	(٣,٣٤٩)	مصاريف التشغيل
٢٢,٥٣٩	٢,٢٠٠	١,٤٨٣	٢,١١٦	٤,٠٢٠	٤,٤٤٤	١٥٠	(٧٨١)	٨,٩٠٧	نتائج الاكتتاب

*يشمل الحساب الشامل إجمالي أقساط مكتتبة تعادل ١٣٢,٩ مليون دولار أمريكي ناتجة من أنشطة الاكتتاب في لويديز، حيث قررت الشركة وقف أي أعمال اكتتاب جديدة من ١ يناير ٢٠٢٠

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٣) نتائج فروع التأمين - بيان تحليل الدخل حسب أقسام الأعمال الرئيسية (تابع):

بالآلاف الدولارات الأمريكية									
الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٩									
المجموع	تأمينات الحياة			تأمينات غير الحياة					
	طويلة المدى	قصيرة المدى	أخرى	الحساب الشامل	الحوادث	البحري	الهنسي	المتكاثرات	
١٧١,٧٤٩	٢٤١	٦,٣٣٥	١٥,٦٩٩	١٠٨,٣٣٦	٣,٩٣٨	٧,١٨٦	١٠,١٨٠	٢٠,٠٣٤	الإيرادات:
(٤٥,٦٣٤)	(٣)	(٤٩)	(١٣)	(٤٢,١٦٣)	(٨٦)	(٣٣٤)	(٢,٢٢٤)	(٧٦٢)	إجمالي الأقساط المكتتبة
(٣٩,٠٣٢)	(٥١)	٢,٦٤٦	(١,٣٣٥)	(٣٨,٢١٥)	(١٨٠)	(٨٦٨)	٢٥	(١,٠٥٤)	أقساط إعادة التأمين الصادرة
١٥,٧٠١	-	-	(٢٧)	١٧,٥٢٠	(٦٣)	(٢٢٧)	(٥٩٧)	(٩٠٥)	التغير في أقساط غير مكتتبة - إجمالي
١٠٢,٧٨٤	١٨٧	٨,٨٣٢	١٤,٣٢٤	٤٥,٣٧٨	٣,٦٠٩	٥,٧٥٧	٧,٣٨٤	١٧,٣١٣	التغير في أقساط غير مكتتبة - إعادة التأمين صافي الأقساط المكتتبة
١١,٩٣٢	٥٣٥	٢,٠٨٤	١,٩٦٠	٢٠	٨٤٦	٩٠٣	٧٣٤	٤,٨٥٠	دخل الاستثمار الخاص بصناديق التأمين
١١٤,٧١٦	٧٢٢	١٠,٩١٦	١٦,٢٨٤	٤٥,٣٩٨	٤,٤٥٥	٦,٦٦٠	٨,١١٨	٢٢,١٦٣	
(٩٤,٥٦٢)	(١١٩)	(٨,٦٣٩)	(١٢,٥٠٦)	(٤٩,٨١٧)	(١,٤٨٨)	(٢,٣٦٥)	(٥,٨٧٦)	(١٣,٧٥٢)	التكاليف والمصاريف:
١٩,٨١٣	٤	-	٢٩	١٧,٩٩٣	٣٦١	١٣٢	٤٦١	٨٣٣	إجمالي المطالبات المدفوعة
(٥,٦٦٦)	٢	(٦٢٩)	٤٥١	(١١,٥٥٣)	١,٠١٧	١٨٩	٣٨٢	٤,٤٧٥	مطالبات مسترجعة من معيدي التأمين
٥,٧٤١	-	(١)	(٢)	٥,٥١٢	(٢٨٢)	(٤٧٦)	٣٠٨	٦٨٢	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إجمالي
(١,٢٠٩)	٣٦٤	١,١٠٨	(١,٤٥٥)	٦,٠٤١	٣٠١	(١,٣١٥)	(٢,٢٦٠)	(٣,٩٩٣)	التغير في مخصص المطالبات القائمة - إعادة التأمين
٧,٦٧٤	-	٢	(٩١)	٧,٠٣٥	(١٨٢)	٥٣	٣٣٦	٥٢١	التغير في مخصص الخسائر غير المبلغ عنها - إجمالي
(٦٨,٢٠٩)	٢٥١	(٨,١٥٩)	(١٣,٥٧٤)	(٢٤,٧٨٩)	(٢٧٣)	(٣,٧٨٢)	(٦,٦٤٩)	(١١,٢٣٤)	المطالبات والمصاريف المتعلقة بها
(٢٩,٨٠٩)	٢٤٧	٣٥٥	(١,٢٧٩)	(١٧,٤٩١)	(١,٢٥٥)	(٢,١٠٣)	(٢,٦٦٧)	(٥,٦١٦)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
٤١٥	-	-	-	١	٧٤	١٢٦	١٨١	٣٣	تكاليف الحصول على أعمال تأمين مسترجعة من معيدي التأمين
١,١٩٤	-	(٢٥٩)	١٤١	١٥٥	٨٠	٣١٤	٥٨	٧٠٥	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إجمالي
٥٩٢	-	-	١٠	٢٠	٢٦	٦٨	٢٢٠	٢٤٨	التغير في تكاليف الحصول على أعمال تأمين مؤجلة - إعادة التأمين
(٢٧,٦٠٨)	٢٤٧	٩٦	(١,١٢٨)	(١٧,٣١٥)	(١,٠٧٥)	(١,٥٩٥)	(٢,٢٠٨)	(٤,٦٣٠)	تكاليف الحصول على أعمال تأمين
(٦,٣٨٣)	(١٥٥)	(١,٠٣٠)	(١,٢٣٠)	(٤٦)	(٤٠٤)	(٦٢٩)	(١,٠٣٤)	(١,٨٥٥)	مصاريف التشغيل
١٢,٥١٦	١,٠٦٥	١,٨٢٣	٣٥٢	٣,٢٤٨	٢,٧٠٣	٦٥٤	(١,٧٧٣)	٤,٤٤٤	نتائج الاكتتاب

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٤) إيراد الاستثمار

بآلاف الدولارات الأمريكية				
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
		المجموع	محافظ المساهمين	محافظ التأمين
١,٣٩٩	٧١٥	٥٩١	٢٠٨	٣٨٣
١١,٢١٨	٥,٦٨٣	٥,٤٨٨	٢,٠٦٧	٣,٤٢١
١,٠٤٤	٨١٤	٥٧	٢٠	٣٧
١١,٨٠١	١٠,٤١٤	١٠,٥٤٢	٣,٧١٢	٦,٨٣٠
٧٣٣	٤٨٦	٦٩٦	٢٤٥	٤٥١
٣,٤٢١	١,٦٦٩	١٤٥	٤٤	١٠١
(٩٣٨)	(١,٦٥٧)	(١٨,٢٣٨)	(٦,٤٢٢)	(١١,٨١٦)
١,١٩٦	١,٠٤٠	٤٨٩	١٦٧	٣٢٢
(٣٤٩)	-	-	-	-
(٩٦٥)	(٦٣٢)	(٥٢٣)	(١٨٤)	(٣٣٩)
٤٠	(١١٢)	٨	٨	-
(٢,٣٠٥)	(١,٠٩٠)	(٩٨١)	(٣٤٦)	(٦٣٥)
٢٦,٢٩٥	١٧,٣٣٠	(١,٧٢٦)	(٤٨١)	(١,٢٤٥)

إيراد الفوائد
 - إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح
 أو الخسارة
 - أخرى
 أرباح الأسهم
 أرباح محققة
 - إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة
 - إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح
 أو الخسارة
 - إستثمارات متوفرة للبيع
 (خسارة) ربح من إعادة قياس الإستثمارات
 بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
 - إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة
 - إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح
 أو الخسارة
 خسائر انخفاض القيمة - إستثمارات متوفرة
 للبيع
 - سندات الدين
 - أخرى
 دخل (خسارة) من شركات زميلة
 أخرى

(١٥) مصاريف التشغيل

بآلاف الدولارات الأمريكية				
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
		المجموع	غير ائتماني	ائتماني
٩,٦٦٧	٥,٤١١	٤,٠٧٦	١,١٨٨	٢,٨٨٨
٦,٨٠٧	٤,٢٩٥	٣,٧٩٢	٢,٣٣٩	١,٤٥٣
١٦,٤٧٤	٩,٧٠٦	٧,٨٦٨	٣,٥٢٧	٤,٣٤١

رواتب ومزايا الموظفين
 مصاريف عمومية وإدارية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(١٦) إيرادات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٧٨٥	-	-
٤٤١	-	-
٢٦٢	٤١٩	٦٩٩
٢٨١	٢٨٣	٦١٩
١,٧٦٩	٧٠٢	١,٣١٨

ربح تحويل عملة
برنامج دعم الحكومة (كوفيد ١٩)
خدمات إدارة الطرف الثالث
أخرى

(١٧) مصاريف أخرى ومخصصات

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	٧٩٦	٨٨٣
٣٠١	-	-
-	٦٥٥	١,٠٥٧
١٨٦	٤,١٦٠	٦,٤٤٤
٤٨٧	٥,٦١١	٨,٣٨٤

خسارة تحويل عملة
إنخفاض قيمة الاستثمار العقاري
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها والودائع
أخرى، صافي

(١٨) عائد الربح للسهم الواحد للمساهمين
تم احتساب (الخسائر) الأرباح الأساسية والمخفضة للسهم الواحد على النحو التالي:

الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢	١٩٨,٠٣٢
(٣,٠٨٠)	٩,١٩٤	١٧,٥٢٦
(١,٦)	٤,٦	٨,٩

المتوسط المرجح لعدد الأسهم
المتداولة
صافي (الخسارة) الربح
نصيب السهم من (الخسائر) الأرباح
بآلاف
آلاف الدولارات الأمريكية
سنت أمريكي

(١٩) تسوية صافي النتيجة مع التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(٣,٦٢٢)	٩,٥٣٥	١٨,٤٢٨
(٩٨,٥٦٧)	١٣,٤١٣	(٥٨,٢٣٠)
١٧,٢٧٩	٦,١٥٠	٣٠,٩٢٢
٤٥,٠٠٦	(٣٧,١٨٤)	١٥,٢٢٧
٢٨,٥٧٨	٢١,٠٤٦	(١٢,٩٢٦)
(١١,٣٢٦)	١٢,٩٦٠	(٦,٥٧٩)

(خسارة) ربح الفترة
التغير في صناديق التأمين
التغير في ذمم التأمين المدينة/الدائنة، صافي
التغير في الإيرادات المستحقة
التغير في الموجودات/المطلوبات الأخرى، صافي
صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة التشغيلية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

٢٠ تسوية المطلوبات الناتجة من الأنشطة التمويلية

بآلاف الدولارات الأمريكية			
قروض	مصاريف اقتراض	أرباح أسهم	حصص غير مسيطرة
٧,٠٠٠	٧٥	٢,٧٣٩	١٧,٩٥٢
-	-	-	(٥٢٧)
-	(٩٩)	-	-
-	٩٠	-	-
-	-	(١٠)	-
٧,٠٠٠	٦٦	٢,٧٢٩	١٧,٤٢٥
٧,٠٠٠	١٠١	٢,٧٩٠	٢٨,٥٠٤
-	-	-	٣٩٤
-	-	-	(١١,٥٠٠)
-	(١٥٦)	-	-
-	١٤٧	-	-
-	-	(٢٧)	-
٧,٠٠٠	٩٢	٢,٧٦٣	١٧,٣٩٨
٧,٠٠٠	١٠١	٢,٧٩٠	٢٨,٥٠٤
-	-	-	٩٤٨
-	-	-	(١١,٥٠٠)
-	(٢٧٩)	-	-
-	٢٥٣	-	-
-	-	(٥١)	-
٧,٠٠٠	٧٥	٢,٧٣٩	١٧,٩٥٢

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

حصة الدخل الشامل

فوائد مدفوعة خلال الفترة

فائدة محتسبة للفترة

أرباح أسهم مدفوعة خلال الفترة

الأرصدة في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

حصة الدخل الشامل

تخفيض رأس مال الشركة التابعة

فوائد مدفوعة خلال الفترة

فائدة محتسبة للفترة

أرباح أسهم مدفوعة خلال الفترة

الأرصدة في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨

حصة الدخل الشامل

تخفيض رأس مال الشركة التابعة

فوائد مدفوعة خلال السنة

فائدة محتسبة للسنة

أرباح أسهم مدفوعة خلال السنة

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة

يظهر الجدول التالي القيمة العادلة للأدوات المالية للمجموعة:

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ يونيو ٢٠٢٠						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وضم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٤٥,٧٩٧	١٤٥,٧٩٧	-	-	-	١٤٥,٧٩٧	-
٤٤١,٤٢٧	٤٤٠,٩٢٤	-	٣٠١,٩٨٠	٨,٤٠١	٢٤١	١٣٠,٣٠٢
٢٦,٣٥٢	٢٦,٣٥٢	-	-	-	٢٦,٣٥٢	-
٩٩,٨٢٢	٩٩,٨٢٢	-	-	-	٩٩,٨٢٢	-
٢١,٧٨٥	٢١,٧٨٥	-	-	-	٢١,٧٨٥	-
٢٣,١٥٩	٢٣,١٥٩	-	-	-	٢٣,١٥٩	-
٨٩,٩٥٥	٨٩,٩٥٥	٨٩,٩٥٥	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٢٥,٢٣٤	٢٥,٢٣٤	٢٥,٢٣٤	-	-	-	-

الموجودات
النقد وأرصدة لدى البنوك
إستثمارات
إيرادات مستحقة
نعم تأمين مدينة
ودائع لدى شركات التأمين
موجودات أخرى

المطلوبات
نعم تأمين دائنة
قروض
مطلوبات أخرى

بآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٩						
القيمة العادلة	القيمة الدفترية					
	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض وضم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٨١,٢٦١	٨١,٢٦١	-	-	-	٨١,٢٦١	-
٥٤٥,١٠٠	٥٤٤,٧٣٢	-	٣٧٧,٥٤٠	٨,٣٨٢	-	١٥٨,٨٠٩
٧١,٣٥٨	٧١,٣٥٨	-	-	-	٧١,٣٥٨	-
١١٧,٨٧٢	١١٧,٨٧٢	-	-	-	١١٧,٨٧٢	-
٢٢,٥٠٥	٢٢,٥٠٥	-	-	-	٢٢,٥٠٥	-
٢٩,١٦١	٢٩,١٦١	-	-	-	٢٩,١٦١	-
٩٠,٧٢٦	٩٠,٧٢٦	٩٠,٧٢٦	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٣٠,٦٦٥	٣٠,٦٦٥	٣٠,٦٦٥	-	-	-	-

الموجودات
النقد وأرصدة لدى البنوك
إستثمارات
إيرادات مستحقة
نعم تأمين مدينة
ودائع لدى شركات التأمين
موجودات أخرى

المطلوبات
نعم تأمين دائنة
قروض
مطلوبات أخرى

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ يونيو ٢٠١٩						
القيمة الدفترية						
القيمة العادلة	المجموع	بالتكلفة المطفاة	متوفرة للبيع	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	قروض ودمم مدينة	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
١٢٠,٣٠٤	١٢٠,٣٠٤	-	-	-	١٢٠,٣٠٤	-
٤٩٩,١٤٨	٤٩٨,٨١٣	-	٣٣٩,٣٥٠	٨,٣٦٤	-	١٥١,٠٩٩
١٢٣,٧٦٩	١٢٣,٧٦٩	-	-	-	١٢٣,٧٦٩	-
١٣٧,٥٥٩	١٣٧,٥٥٩	-	-	-	١٣٧,٥٥٩	-
٢٧,١٢٧	٢٧,١٢٧	-	-	-	٢٧,١٢٧	-
٣٠,٥٥٢	٣٠,٥٥٢	-	-	-	٣٠,٥٥٢	-
٨٥,٦٤١	٨٥,٦٤١	٨٥,٦٤١	-	-	-	-
٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	٧,٠٠٠	-	-	-	-
٤٣,٧٢١	٤٣,٧٢١	٤٣,٧٢١	-	-	-	-

الموجودات
النقد وأرصدة لدى البنوك
إستثمارات
إيرادات مستحقة
نعم تأمين مدينة
ودائع لدى شركات التأمين
موجودات أخرى

المطلوبات
نعم تأمين دائنة
قروض
مطلوبات أخرى

لا تمثل البيانات المفصّل عنها في الجدول أعلاه مؤشراً للقيمة الصافية للمجموعة.

القيمة العادلة هي القيمة المستلمة لبيع أحد الموجودات أو المدفوعة لتحويل المطلوبات في عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو في غيابه في السوق الأكثر فائدة التي يمكن للمجموعة الوصول إليه في ذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات تعكس مخاطر عدم الأداء.

حسب توفر المعلومات، تقيس المجموعة القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المعروض في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً عندما تكون المعاملات للموجودات أو المطلوبات تجري مع وتيرة وحجم كاف لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

إذا لم يكن هناك سعر مدرج في سوق نشط، تتبع المجموعة تقنيات التقييم التي تزيد من استخدام المدخلات ذات الصلة والقبالة للرصد والتي تقلل من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. تتضمن تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي تؤخذ بعين الاعتبار من قبل المشاركين في السوق لتسعير الصفقة.

تم استخدام الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية :

(أ) عام:

تم اعتبار القيمة الدفترية للأدوات المالية للمجموعة ما عدا الإستثمارات والعقود الأجلة للعملات الأجنبية، مقارنة للقيمة العادلة نظراً للاستحقاق الفوري أو القصير الأجل لهذه الأدوات المالية.

وبالتالي، لا يتم الإفصاح عن تفاصيل مقياس القيمة العادلة.

(ب) الإستثمارات:

تقيس الشركة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة الذي يعكس تأثير المعلومات في عمل القياس:

- الفئة الأولى: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات المماثلة.
- الفئة الثانية: تقنيات التقييم المبنية على مدخلات قابلة للرصد. إما بشكل مباشر (مثال الأسعار) أو غير مباشر (مثال ما يشق عن الأسعار). وتشمل هذه الفئة الأدوات المقيمة باستخدام: أسعار الأسواق المسجلة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة؛ الأسعار المسجلة لأدوات مماثلة أو مشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل نشاطاً أو وسائل تقييم أخرى حيث تكون كل المدخلات ذات الأهمية واضحة بشكل مباشر أو غير مباشر في بيانات الأسواق.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

• الفئة الثالثة: تقنيات التقييم المبينة على مدخلات غير قابلة للرصد، وتشمل هذه الفئة كل الأدوات ذات تقنيات التقييم الفني التي ليست مبينة على مدخلات قابلة للرصد والمدخلات الغير قابلة للرصد لها تأثير كبير في تقييم الأدوات المالية. وتشمل هذه الفئة الأدوات التي يتم تقييمها على أساس أسعار الأسواق المعلنة لأدوات مماثلة حيث تتطلب تعديلات هامة غير مرصودة أو فرضيات لتعكس الفروق بين الأدوات.

تشمل تقنيات التقييم القيمة الصافية الحالية ونماذج التدفقات النقدية المخفضة ونماذج التقييم الأخرى. وتضم إفتراضات ومدخلات مستخدمة في تقييم أسعار فائدة خالية من المخاطر، وأسعار السندات والأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية. الهدف من تقنية التقييم هو الوصول إلى قياس القيمة العادلة التي تعكس السعر المستلم لبيع الأصول في تاريخ القياس.

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية، التي تقاس بالقيمة العادلة بنهاية الفترة بمستوى تراتبية القيمة العادلة والتي يعترف بها في قياس القيمة.

بآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٢٥,٨٣٧	-	-	٢٥,٨٣٧
١٠٤,٤٦٥	-	-	١٠٤,٤٦٥
٢٧٥,٥٦٢	-	-	٢٧٥,٥٦٢
٤,٩٨٢	-	-	٤,٩٨٢
٤,١٢٧	٤,١٢٧	-	-
١٧,٣٠٩	١٧,٣٠٩	-	-
(٤١٠)	-	(٤١٠)	-
٤٣١,٨٧٢	٢١,٤٣٦	(٤١٠)	٤١٠,٨٤٦

٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة

أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي

سندات دين

متوفرة للبيع

سندات دين

أسهم شركات مدرجة

أسهم شركات غير مدرجة

أخرى

العقود الآجلة للعملات الأجنبية

بآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٤٦,٥٩٣	-	-	٤٦,٥٩٣
١١٢,٢١٦	-	-	١١٢,٢١٦
٣٤٩,٢٧٦	-	-	٣٤٩,٢٧٦
٥,٧٤٣	-	-	٥,٧٤٣
٤,٦٥٣	٤,٦٥٣	-	-
١٧,٨٦٨	١٧,٨٦٨	-	-
(٣٠١)	-	(٣٠١)	-
٥٣٦,٠٤٨	٢٢,٥٢١	(٣٠١)	٥١٣,٨٢٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة

أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي

سندات دين

متوفرة للبيع

سندات دين

أسهم شركات مدرجة

أسهم شركات غير مدرجة

أخرى

العقود الآجلة للعملات الأجنبية

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بآلاف الدولارات الأمريكية			
المجموع	الفئة الثالثة	الفئة الثانية	الفئة الأولى
٤٤,٥٩٧	-	-	٤٤,٥٩٧
١٠٦,٥٠٢	-	-	١٠٦,٥٠٢
٣١١,٨١٣	-	-	٣١١,٨١٣
٥,٥٢٨	-	-	٥,٥٢٨
٣,٧٤٥	٣,٧٤٥	-	-
١٨,٢٦٤	١٨,٢٦٤	-	-
(١١٥)	-	(١١٥)	-
٤٩٠,٣٣٤	٢٢,٠٠٩	(١١٥)	٤٦٨,٤٤٠

٣٠ يونيو ٢٠١٩

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
 محتفظ بها بغرض المتاجرة
 أسهم شركات مدرجة
 مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي
 سندات دين

متوفرة للبيع
 سندات دين
 أسهم شركات مدرجة
 أسهم شركات غير مدرجة
 أخرى

العقود الأجلة للعملة الأجنبية

يبين الجدول أدناه الحركة في الموجودات المالية من الفئة الثالثة المقاسة بالقيمة العادلة:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢٢,٥٢١	١٧,٨٦٨	٤,٦٥٣
(٧٤٧)	(٢٤١)	(٥٠٦)
٦١١	٥٩٧	١٤
(٩٤٩)	(٩١٥)	(٣٤)
٢١,٤٣٦	١٧,٣٠٩	٤,١٢٧

٣٠ يونيو ٢٠٢٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
 الخسارة المحتسبة في:
 - الدخل الشامل الآخر
 إستثمارات تمت خلال الفترة
 إستثمارات مسترجعة خلال الفترة

الأرصدة في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

بآلاف الدولارات الأمريكية		
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة
٢١,٦٤٦	١٧,٧٧٤	٣,٨٧٢
١٢٨	١٢٣	٥
٣,٧٥٤	٢,٧١١	١,٠٤٣
(٣,٠٠٧)	(٢,٧٤٠)	(٢٦٧)
٢٢,٥٢١	١٧,٨٦٨	٤,٦٥٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

الأرصدة في ١ يناير ٢٠١٩
 الربح المحتسب في:
 - الدخل الشامل الآخر
 إستثمارات تمت خلال السنة
 إستثمارات مسترجعة خلال السنة

الأرصدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢١) الإفصاح عن القيمة العادلة (تابع)

بـآلاف الدولارات الأمريكية			٣٠ يونيو ٢٠١٩
المجموع	أخرى	أسهم غير مدرجة	
٢١,٦٤٦	١٧,٧٧٤	٣,٨٧٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
١٢٠	١٦٤	(٤٤)	الربح (الخسارة) المحتسبة في:
١,٩٠٣	١,٨٧٦	٢٧	- الدخل الشامل الآخر
(١,٦٦٠)	(١,٥٥٠)	(١١٠)	إستثمارات تمت خلال الفترة
			إستثمارات مسترجعة خلال الفترة
٢٢,٠٠٩	١٨,٢٦٤	٣,٧٤٥	الأرصدة في ٣٠ يونيو ٢٠١٩

تستند القيمة الدفترية للإستثمار في الفئة ٣ على مدخلات غير قابلة للرصد وتعكس حصة متناسبة من القيم العادلة للشركات المعنية وصافي الأصول ذات العلاقة. لا تتوقع المجموعة تغير كبير في القيمة العادلة للأصول تحت الفئة ٢ و الفئة ٣ من تغير واحد أو أكثر من المدخلات غير الافتراضية. تتم مراجعة تقييم هذه الإستثمارات كل ربع سنة ويتم تحديثها عند الضرورة على أساس المعلومات الواردة من المستثمر ومدراء الإستثمارات. تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغير. بالنسبة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠، لم تكن هناك عمليات نقل من وإلى الفئة ١، والفئة ٢ والفئة ٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء، ٣٠ يونيو ٢٠١٩: لا شيء). القيمة العادلة هي تقديرات، ولا تعبر بالضرورة عن السعر الذي سيتم به بيع الإستثمار. وحيث يتطلب تحديد القيمة العادلة حكم موضوعي، ونظراً لعدم اليقين التام في الافتراضات المتعلقة بمعدلات الرسملة، وأسعار الخصم، والتأجير وغيرها من العوامل، قد يكون المبلغ الذي سوف يتحقق من قبل المجموعة عند التخلص من إستثماراتها مختلف كثيراً عن القيمة التي يتم تسجيلها في البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، وقد يكون الفرق جوهري.

لا تتوقع المجموعة أن القيمة العادلة للموجودات تحت الفئة ٣ ستتغير تغييراً كبيراً من تغير واحد أو أكثر من المدخلات القابلة للقياس والملاحظة.

(ج) العقود الآجلة لل عملات الأجنبية:

تم تقدير القيمة العادلة للعقود الآجلة للعملات الأجنبية المستخدمة بغرض الإحتراز على أساس الأسعار المدرجة لنفس العملات.

(د) القيمة العادلة أقل من القيمة الدفترية:

تتغير القيمة العادلة للأوراق المالية المدينة التي تحمل معدلات فائدة ثابتة وفقاً للتغير في معدلات الفائدة السوقية. إلا أن القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق لم تخفض إلى قيمتها العادلة إذا كانت أقل. نظراً لأن هذه التغيرات في معدلات السوق تعتبر ذات طبيعة مؤقتة. كما أن الإدارة تعتزم، وتمتلك الموارد والقدرة المالية على الاحتفاظ عادةً بمثل هذه الإستثمارات حتى تاريخ استحقاقها.

(٢٢) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة

(i) الشركات التابعة والزميلة:

فيما يلي بيان بالشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ :

بلد التأسيس	نسبة الملكية	حصة غير مسيطرة	الأنشطة الرئيسية
المملكة المتحدة	٪١٠٠	لا يوجد	إعادة تأمين
أريج كابيتال ليميتد			
شركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.) (تحت التصفية الاختيارية)			
مملكة البحرين	٪١٠٠	لا يوجد	ضمان
الإمارات العربية المتحدة	٪٥٤	٪٤٦	إعادة تكافل
تكافل ري ليميتد (في مرحلة إمتداد المسؤوليات)			

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢٢) الشركات التابعة الرئيسية والشركات الزميلة (تابع)

إن ملكية المجموعة في الشركات التابعة جميعها من الأسهم العادية ولم تتغير من تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩. كما تملك المجموعة حصص ٤٩٪ و ٢٤٪ من أسهم الشركات الزميلة أريما لأنظمة التأمين ذ.م.م. وغلوب ميد البحرين ذ.م.م. بمملكة البحرين على التوالي.

البيانات المالية لشركة تكافل ري ليمند وشركة ضمانات الخليج المحدودة (ذ.م.م.) لم تعد على أساس الاستمرار المحاسبي بما أن تكافل ري ليمند في مرحلة امتداد المسؤوليات وشركة ضمانات الخليج المحدودة تحت التصفية الاختيارية.

(ب) الحصة في شركات تابعة: تكافل ري ليمند:

بآلاف الدولارات الأمريكية			
الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	
٤٦٪	٤٦٪	٤٦٪	حصص غير مسيطرة
٥٢,٩٧٢	٥٧,٠٥١	٥٥,٢٦٧	مجموع الموجودات
١٥,٢٢١	١٩,٥٠٣	١٦,٣٦٩	مجموع المطلوبات
٣٧,٧٥١	٣٧,٥٤٨	٣٨,٨٩٨	صافي الموجودات
١٧٧	(١٧٣)	(٣٢)	الدخل
(١,١٧٨)	٨٥٩	٢,٢٢٣	(خسارة) ربح الفترة
(١,١٤٦)	٩٧٤	٢,٣٢٣	مجموع الدخل الشامل
(٥٢٧)	٤٤٨	١,٠٦٩	الدخل الشامل المنسوب لحصص غير مسيطرة
(٤٣٢)	(١,٤٠٥)	(٣,٢٠٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(١,٠٠٦)	١٩٣	(٩,٢٧١)	صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة الاستثمارية
-	(٢٥,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١,٤٣٨)	(٢٦,٢١٢)	(٣٧,٤٧٣)	صافي النقص في النقد وما في حكمه

يتم توحيد صناديق المشاركين للشركة التابعة حيث يتم التحكم في هذه الصناديق وإدارتها من قبل الشركة التابعة والتي هي في وضع يمكنها من إدارة الأنشطة والعمليات.

(ج) الحصة في شركات تابعة: شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.):

في ٢٠١٨ كان هناك إحتيال إرتكبه موظفي الشركة التابعة للمجموعة، شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.). استناداً إلى تقييمات الإدارة، إجمالي الخسارة تقدر بمبلغ ٢١,٥ مليون دولار أمريكي وتم تكوين مخصص لها في دفاتر الشركة التابعة وبالتالي إدراجها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. إلا أن ذلك لا يمثل قبولاً لأي التزام أعلى من رأس مال شركة ضمانات الخليج (ذ.م.م.). تم وضع الشركة التابعة تحت التصفية الاختيارية بموجب قرار المساهمين الصادر في ٢٧ فبراير ٢٠١٩.

(٢٣) معاملات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين، الشركات الزميلة، أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة والشركات الخاضعة للسيطرة والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الأطراف.

تسيطر حكومة دولة الامارات العربية المتحدة علي ٣١,٣٪ من أسهم المجموعة الصادرة من خلال المساهمين الرئيسيين جهاز الإمارات للاستثمار، الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الإجتماعية ومصرف الإمارات للتنمية في حين تسيطر حكومة ليبيا علي ١٤,٤٪ من أسهم المجموعة الصادرة من خلال مصرف ليبيا المركزي. وليس لدى المجموعة أي معاملات هامة مع هذه الحكومات والمنشآت الخاضعة للسيطرة، والسيطرة المشتركة أو متأثرة بدرجة كبيرة من قبل هذه الحكومات.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (تابع)

(٢٣) معاملات الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي موجز المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة.

أ) الشركات الزميلة

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
-	١٩	٣٨
٢٦٢	٤١١	٧٣٠
٣١	١٧٥	٨٥

- أ) رسوم خدمات إداريه مقدمة من قبل أريج
ب) رسوم خدمات إداريه مقدمة من شركة زميلة
ج) أرصدة قائمة
- أرصدة ذمم دائنة

ب) تعويضات ومزايا أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين

بآلاف الدولارات الأمريكية		
الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٠	الفترة المالية حتى ٣٠ يونيو ٢٠١٩	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٤٣	١٠٥	١٨١
٢٣	١١٠	١٨٧
٣٦٢	٣٣٧	٦٧٤
٣٨	٣٧	٧٤
-	٧٦	٧٦
٥٥٩	٤٧٨	٥٢٠

- أ) أعضاء مجلس الإدارة
- رسوم حضور
- مصاريف سفر
ب) تعويضات موظفين الإدارة الرئيسيين
- رواتب ومزايا أخرى قصيرة المدى
للموظفين
- مزايا نهاية الخدمة
- حوافز موظفين طويلة المدى
ج) أرصدة مستحقة للإدارة العليا

(الافصاحات الإضافية المرفقة لا تشكل جزءاً من البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة)

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

إفصاحات إضافية عن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ذات العلاقة بالتأثير المالي لانتشار كوفيد ١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠ أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي وباء فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وقد تطور انتشار الفيروس بسرعة على الصعيد العالمي. وقد أحدث فيروس كورونا أيضًا شكوكًا كبيرة في الاقتصاد العالمي. اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء الانتشار بما في ذلك تطبيق قيود السفر وتدابير الحجر الصحي.

قامت الإدارة بمراقبة أثر تطورات كوفيد ١٩ على عمليات الشركة ومركزها المالي، بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة وغيرها من الأمور. وضعت الشركة أيضًا تدابير طوارئ تشمل على سبيل المثال لا الحصر تعزيز واختبار خطط استمرارية العمل.

عند إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة، فإن التقديرات التي اتخذتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية ومصادر التقدير خاضعة لعدم اليقين وذلك بسبب التأثيرات المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وأن هذه التقديرات تمثل أفضل تقييم من قبل الإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو الملحوظة.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي ("الحزم") لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة. حصلت الشركة على بعض المزايا من هذه الحزم في شكل تعويض رواتب الموظفين البحرينيين ودعم مؤقت لفواتير الكهرباء والماء عن شهر كلاً من إبريل ومايو ويونيو ٢٠٢٠.

كان للجائحة وكذلك الإجراءات والسياسات الناتجة عنها بعض التأثير على المجموعة:

- انخفاض في تقييمات الأصول وبالأساس في الاستثمارات التي اتخذت المجموعة لها مخصصات انخفاض قيمة مناسبة.
- خسائر الاستثمار بسبب تقلبات السوق والركود الاقتصادي
- مطالبات متعلقة بكوفيد ١٩ بشكل رئيسي من محفظة لويذر.
- زيادة المصروفات العمومية بسبب التكلفة المتعلقة بالإجراءات الوقائية اللازمة ومتطلبات خطة استمرارية تصريف الأعمال.
- التكاليف الرأسمالية المتعلقة بتنفيذ خطط العمل عن بعد للطوارئ.

فيما يلي أدناه التأثير الإجمالي لجائحة كوفيد ١٩ على البيانات المالية كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠ وفقاً لتقييم المجموعة:

بآلاف الدولارات الأمريكية
٣٠ يونيو ٢٠٢٠
٤١١
٣٠
٤٤١
(٣,٥١٢)
(٣٤)
(٣,٥٤٦)
(٣,١٠٥)

المزايا المالية - خطط الدعم الحكومي

رواتب الموظفين - البحرينيين
الكهرباء والماء

التكاليف المالية

تكاليف مطالبات متعلقة بكوفيد ١٩
تعميم وتطهير المبنى والمطهرات والأقنعة والقفازات وتكلفة
الاستهلاك وبرامج الحاسوب وما إلى ذلك

صافي الأثر المالي

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.)

افصاحات إضافية عن البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة ذات العلاقة بالتأثير المالي لانتشار كوفيد ١٩ (تابع)

التكاليف الرأسمالية

بآلاف الدولارات الأمريكية
٣٠ يونيو ٢٠٢٠
١٢
١٢

تكلفة أجهزة الكمبيوتر المحمولة والطابعات

تم تقديم المعلومات الإضافية أعلاه امتثالاً لتعميم رقم OG /259/2020 الصادر عن مصرف البحرين المركزي (التأثير المالي المتعلق بكوفيد ١٩) المؤرخ في ١٤ يوليو ٢٠٢٠.

ولا ينبغي اعتبار المعلومات بمثابة مؤشر على نتائج السنة بأكملها أو الاعتماد عليها لأي أغراض أخرى. وبما أن وضع كوفيد ١٩ غير مؤكد ولا يزال في مرحلة التطور، فإن التأثير المذكور أعلاه هو حتى تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف مما قد يؤدي إلى أن تكون تلك المعلومات قديمة. وبالإضافة إلى ذلك، لا تمثل هذه المعلومات تقييماً شاملاً كاملاً لتأثير كوفيد ١٩. لا تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل المدققين الخارجيين.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب.) ملحق

(أ) أهم السياسات المحاسبية في الاستثمارات كما في ٣٠ يونيو ٢٠٢٠

الاستثمارات

يتم تصنيف إستثمارات الأوراق المالية "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" والتي تشتمل على موجودات مالية للمتاجرة وأخرى مصنفة بالقيمة العادلة عند الإحتساب المبني كإستثمارات "متوفرة للبيع" أو إستثمارات "محتفظ بها حتى الإستحقاق" أو "قروض وذمم مدينة". وتقوم الإدارة في تاريخ الشراء بتحديد التصنيف الملائم للإستثمارات.

يتم تصنيف الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تم شرائها لغرض تحقيق أرباح من تقلبات الأسعار قصيرة المدى أو كما تحدد إدارة الشركة. ويتم تصنيف مشتقات الأدوات المالية التي لا يتم تصنيفها كأداة تحوط بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. أما الإستثمارات ذات الإستحقاق أو المدفوعات المحددة والتي تنوي الإدارة وترغب في الإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق يتم تصنيفها كمحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق. يتم تصنيف الموجودات المالية ذات المدفوعات الثابتة أو المدفوعات المحددة وغير المدرجة في سوق نشط كقروض وذمم مدينة. كما يتم تصنيف الأوراق المالية المحتفظ بها لفترة غير محددة، وتلك التي لم يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والأوراق المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق أو القروض والذمم المدينة، والتي يمكن بيعها لغرض الإستفادة منها لاحتياجات السيولة أو لتغير أسعار الفائدة، كأوراق مالية متوفرة للبيع.

يتم إحتساب جميع عمليات شراء وبيع الإستثمارات في تاريخ التسوية. ويتم إظهار جميع موجودات الإستثمارات مبدئياً بالتكلفة. بعد الإحتساب المبني، يتم تقدير الإستثمارات بإستخدام الأسس المذكورة أعلاه.

يتم إظهار الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والإستثمارات المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة. ويتم إظهار الإستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق والقروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة ناقص أي تعديل ضروري للإخفاض في قيمتها.

يتم قياس القيمة العادلة بإستخدام بيانات السوق القابلة للرصد إلى أقصى حد ممكن. يتم تصنيف القيم العادلة على مستويات مختلفة حسب تراتبية القيم العادلة إستناداً إلى المخاطر المستخدمة في التقييم.

مخصص إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم إعتداد مخصص بشأن الموجودات المالية في حال وجود دليل موضوعي للإخفاض إذا كانت قيمتها الدفترية أكبر من المبلغ القابل للإسترداد المقدر.

تحتسب المخصصات للموجودات التي تظهر بالتكلفة بعد الإطفاء بأنها الفرق ما بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي. وبالمقارنة، يقاس المبلغ القابل للإسترداد للأداة المالية المسجلة بالتكلفة بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الحالي المعمول به في السوق للموجودات المالية المماثلة.

وفي حالة الموجودات المالية متوفرة للبيع، تقوم المجموعة بتاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي للإخفاض في قيمة تلك الموجودات. وفي حال وجود مثل هذا الدليل، يتم احتساب الإنخفاض كالفرق بين تكلفة الشراء و القيمة المتبقية مخصوماً منه أي إنخفاض في القيمة سبق الاعتراف به في بيان الدخل ، فبم معترف به في بيان الدخل الموحد. دليل الإنخفاض في القيمة يأخذ بالاعتبار بين العوامل الأخرى ، إنخفاض جوهري أو لفترة طويلة للقيمة السوقية، والصعوبات المالية للتصدير. لا يتم لاحقاً عكس الإنخفاض في القيمة المحسوبة، إلا في حالة أدوات الدين.

إستثمارات في شركات زميلة

يتم إحتساب الإستثمار في الشركات الزميلة بإستخدام طريقة حقوق الملكية ناقص أي تعديل ضروري للإخفاض في قيمتها. وتعرف الشركات الزميلة بأنها تلك الشركات التي يكون للمجموعة نفوذاً مؤثر فيها دون التحكم أو التحكم المشترك في قرارات سياساتها المالية والتشغيلية.

إيراد الاستثمار

يتكون إيراد الإستثمار من الفوائد وأرباح الأسهم المستحقة عن السنة المالية. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لإستثمارات القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل للسنة المتعلقة بها. كما يتم إحتساب الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتوفرة للبيع ضمن الدخل الشامل الآخر وتظهر في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات كجزء من حقوق الملكية. عند بيع أو انخفاض قيمة الإستثمارات المتوفرة للبيع فإن تعديلات القيمة العادلة تظهر في بيان الدخل.

يتم توزيع إيراد الإستثمار المتحقق من موجودات الإستثمارات الخاصة بأعمال التأمينات على نتائج الاكتتاب الخاص بأعمال التأمينات وذلك على أساس نسبة مخصصات أعمال التأمين إلى أموال المساهمين خلال السنة المالية.

معاملات العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. يتم تحويل جميع الموجودات والمطلوبات النقدية وغير النقدية التي تظهر بالقيم العادلة المقومة بعملات غير الدولار الأمريكي حسب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة.

يتم إضافة الأرباح أو الخسائر غير المحققة عند التحويل ضمن بيان الدخل باستثناء تلك المتعلقة بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم إحتسابها ضمن الدخل الشامل الآخر حتى يتم بيعها.

كما يتم إدراج الأرباح والخسائر غير المحققة عند تحويل البيانات المالية للشركات التابعة في حقوق الملكية. ويتم إدراج أرباح وخسائر العملات الأجنبية الأخرى ضمن بيان الدخل.

الأدوات المالية المشتقة والإحتراز

تستخدم المجموعة ضمن نطاق أعمالها الاعتيادية، عقود عملات أجنبية أجلّة كإحتراز للقيمة العادلة لحماية مخاطرها المتعلقة بالإستثمارات والمطلوبات التأمينية المقومة بالعملات الأجنبية ويتم احتساب هذه العقود بالقيمة العادلة.

عندما يستوفي الإحتراز للقيمة العادلة بشروط المعايير المحاسبية الدولية لكي يكون الإحتراز فعالاً، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الأجلّة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحتزنة على الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحتزنة المنسوبة للأخطار المحتزنة يتم إحتسابها في الدخل.

عندما يكون الإحتراز غير فعال، فإن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إعادة قياس عقود العملات الأجنبية الأجلّة وكذلك الأرباح أو الخسائر على الموجودات المحتزنة يتم إحتسابها ضمن بيان الدخل ما عدا تلك الموجودات التي تتعلق بالإستثمارات غير النقدية المتوفرة للبيع والتي يتم تحويلها إلى حقوق الملكية حتى يتم بيعها.

ويتم احتساب الأرباح أو الخسائر من إعادة قياس التزامات التأمين وعقود العملات الأجنبية المتعلقة بها في بيان الدخل.

المجموعة العربية للتأمين (ش.م.ب)
ملحق

ب) مرفقات اضافية للاستثمارات

بآلاف الدولارات الأمريكية ٣٠ يونيو ٢٠٢٠		
المجموع	استثمارات داخل دولة الامارات العربية المتحدة	استثمارات خارج دولة الامارات العربية المتحدة
١٤٥,٧٩٧	١٤٢,٦٢٥	٣,١٧٢
١٤٥,٧٩٧	١٤٢,٦٢٥	٣,١٧٢
٢٥,٨٣٧	٢٥,٨٣٧	-
٢٥,٨٣٧	٢٥,٨٣٧	-
٩٣,٧٠٤ ١٠,٧٦١	٩٣,٧٠٤ ١٠,٧٦١	- -
١٠٤,٤٦٥	١٠٤,٤٦٥	-
٥٠٠ ٣,٩٤٠ ٣,٩٦١ ٨,٤٠١	٥٠٠ - ٣,٩٦١ ٤,٤٦١	- ٣,٩٤٠ - ٣,٩٤٠
١٨,٢٣٧ ٢٠٥,١٧٨ ٥٢,١٤٧ ٤,٩٨٢ ٤,١٢٧ ١٧,٣٠٩	١٨,٢٣٧ ١٨٦,١٠٩ ٣٧,١٤٢ ٤,٩٨٢ ٤,١٢٧ ١٧,٣٠٩	- ١٩,٠٦٩ ١٥,٠٠٥ - - -
٣٠١,٩٨٠	٢٦٧,٩٠٦	٣٤,٠٧٤
٢٤١	٢٤١	-
٢٤١	٢٤١	-
٤٩١	٤٩١	-
٤٩١	٤٩١	-
٤٤١,٤١٥	٤٠٣,٤٠١	٣٨,٠١٤

أ) النقد وما في حكمه

مجموع النقد والأرصدة لدى البنوك

ب) استثمارات

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

محتفظ بها بغرض المتاجرة

أسهم شركات مدرجة

مصنفة بالقيمة العادلة عند الاحتساب المبدي

سندات دين

- استثمار مصنف انتمائياً

- أخرى

محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

سندات دين

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

- استثمار مصنف انتمائياً

- أخرى

متوفرة للبيع

سندات دين

- مؤسسات عالمية كبرى وحكومات دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

- استثمار مصنف انتمائياً

- أخرى

أسهم شركات مدرجة

أسهم شركات غير مدرجة

استثمارات في أسهم حقوق ملكية أخرى

قروض ونعم مدينة

استثمار في شركات زميلة

مجموع الاستثمارات

إيضاح: ليس لدى المجموعة أية استثمارات مباشرة في الأراضي أو العقارات ولكن تصنيف "استثمارات في أسهم حقوق ملكية أخرى" تشمل صناديق استثمارات عقارية بقيمة تبلغ ١,٨٨١,٥٤٩ دولار أمريكي (داخل دولة الامارات العربية المتحدة: لاشيء دولار أمريكي).